

別紙様式 1

法令適用事前確認手続 照会書

令和元年 12月 24日

出入国在留管理庁参事官室長 殿

照会者名

住所

下記について照会します。

なお、照会及び回答内容（下記 6 において照会者名の公表を希望する場合は、照会者名を含む。）が公表されることに同意します。

記

1 法令及び条項

出入国管理及び難民認定法第 9 条第 1 項

出入国管理及び難民認定法第 20 条第 3 項

2 実現しようとする自己の事業活動に係る個別具体的な行為

フィリピンの婚姻証明書において、事件本人が「離婚者 (Divorced)」又は「婚姻無効となった者 (Annulled)」の場合であっても、「民事上の身分 (Civil Status)」欄の記載について「独身者 (Single)」と表記することが正当な場合があり、出入国管理及び難民認定法別表第二に列挙される在留資格のうち「配偶者」に係るもの及び在留資格「家族滞在」及び「特定活動」のうち「配偶者」に係るものに該当又は適合するとして、在留資格の許可対象となるか確認したい。

3 上記 1 の法令 (条項) の適用に対する照会者の見解及びその根拠

見解) 許可対象となる

根拠) 一般的に、フィリピンの婚姻証明書において、事件本人が離婚者又は婚姻無効となった者である場合、該当者の民事上の身分として「離婚者 (Divorced)」又は「婚姻無効となった者 (Annulled)」との記載が見受けられる。

しかし、フィリピン政府関係機関発行と窺われる

の該当箇所（165頁）「g 7項 婚姻状況」では、下記の指示がある。

----- (以下、引用文の翻訳) -----

g 7項 婚姻状況

申請者の婚姻状況は、当事者が属する婚姻法または婚姻の慣習に準拠します。該当欄に記載可能となるのは下記のとおりです。

婚姻の状況	説明
独身	一度も婚姻経験がない者、あるいは法廷での判決により婚姻を無効化または破棄され、したがって自由に再婚できる者
既婚	法的に婚姻した者。既婚者に分類されるのは、死別または離婚並びに前婚が破棄・無効化され再婚した者を含みます
寡婦・寡夫	配偶者が死亡し、再婚していない者。なお、死亡推定の場合の寡婦・寡夫も該当すると考えられます
離婚	talaq (タラーク)、tafwid (タウフィード)、あるいは ICCs/IPs の婚姻解消を含め、裁判所命令により離婚した者

申請人が該当する婚姻状況を記載する

また、現在インターネット上で確認できる情報として、フィリピン政府健康省の公式サイト https://www.doh.gov.ph/crvs_handbook から、「civil registration and vital statistics handbook for health workers (医療従事者のための民事登録及び人口動態統計ハンドブック)」が入手可能であるが、同書の65頁でも同じ記載方法が指示されている。

このハンドブックは医療従事者用のものであるため出生及び死亡事項に関してのみ説明され、婚姻事項についての説明は省かれているものと思われるが、指示されている区分は前述の資料と完全に同一であり、これらにより事件本人が「離婚者 (Divorced)」又は「婚姻無効となった者 (Annulled)」の場合であっても、婚姻証明書の「民事上の身分 (Civil Status)」欄に「独身者 (Single)」との表記が正当な記載方法となる場合があり得ると考える。

- 4 公表の延期の希望 (※ 本項については、希望がない場合は記載する必要がありません)
- (1) 理由
 - (2) 公表可能時期

5 口頭による回答の可否
否

6 照会者名の公表
希望しません

7 連絡先

- (1) [REDACTED]
- (2) [REDACTED]
- (3) [REDACTED]
- (4) 電話番号 [REDACTED]
FAX 番号 [REDACTED]
- (5) 電子メールアドレス [REDACTED]

ATE MAY 2 2000
CERTIFIED
TRIAL BY

Write the faith professed by the contracting parties such as "Roman Catholic", "Aglipayan", "Iglesia ni Cristo", "Islam", etc.

g. Item 7 - Civil Status

Refers to the legal status of applicants with reference to the marriage laws or customs of his/her country. The acceptable entry for this item is any of the following:

Civil Status	Description
Single ✓	A person who has never been married or whose marriage has been annulled/nullified through a court decree and is therefore free to remarry.
Married	A person who has been legally married. A person classified as "married" includes one who remarried after having been widowed, or divorced, or whose marriage has been annulled/nullified.
Widow/Widower	A married person whose spouse died and who has not remarried. Presumed widow/widower is considered widow/widower.
Divorced	A person who has been divorced from previous marriage through talaq, tafwid or court order including ICCs/IPs marriages dissolved.

Write the appropriate civil status of the applicants.

h. Item 8 - If Previously Married: How It Was Dissolved

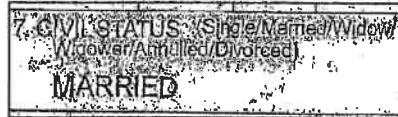
In case either of the contracting parties has been previously married, the applicant shall be required to furnish the death certificate of the deceased spouse or the judicial decree of the absolute divorce, or the judicial decree of the annulment or declaration of nullity of his or her previous marriage. In case the death certificate cannot be secured, the party shall make an affidavit setting forth the circumstance and his or her actual civil status and the name and the date of death of the deceased spouse.⁵

If either or both of the contracting parties was/were previously married, write in the appropriate space how the previous marriage was dissolved, i.e., "death of the spouse", "nullification of marriage", and so on.

MAY 02 2019
 CERTIFIED
 TRUE COPY

7. CIVIL STATUS

This information is used in determining differences in mortality by civil status.



The classification of civil status is defined as follows:

Civil Status	Description
Single	A person who has never been married or whose marriage has been annulled/nullified through a court decree and is therefore free to remarry.
Married	A person who has been legally married. A person classified as “married” includes one who remarried after having been widowed, or divorced, or whose marriage has been annulled/nullified.
Widow/ Widower	A married person whose spouse died and who has not remarried. Presumed widow/widower is considered widow/widower.
Divorced	A person who has been divorced from previous marriage through talaq, tafwid or court order including ICCs/IPs marriages dissolved.

第7章 COD(死亡証明書)調製のための具体的指示

7 民事上の身分

この情報は死亡者の民事上の区分に用います

7 民事上の身分 (独身、既婚、寡婦、寡夫、婚姻無効を経た者、離別者)

既婚者

民事上の身分の区分は、下記のとおり定義されます。

婚姻の状況	説明
独身	一度も婚姻経験がない者、あるいは法廷での判決により婚姻を無効化または破棄され、したがって自由に再婚できる者
既婚	法的に婚姻した者。既婚者に分類されるのは、死別または離婚並びに前婚が破棄・無効化され再婚した者を含みます
寡婦・寡夫	配偶者が死亡し、再婚していない者。なお、死亡推定の場合の寡婦・寡夫も該当すると考えられます
離婚	talaq (タラーク)、tafwid (タウフィード)、あるいは ICCs/IPs の婚姻解消を含め、裁判所命令により離婚した者

P65

翻訳者

翻訳日 2019年12月24日

TEL